



# Municipal Newsletter – October 2022

I want to know more about my municipality

## Time Change

During the spring and fall we change the time. During the night of November 5 to 6, 2022, all clocks will have to be set back one hour to return to Quebec Standard Time.

This practice was introduced in Canada in 1918. It was imposed by the government upon all provinces during the Second World War. Today, two provinces have withdrawn from the time change; Saskatchewan and Yukon.



## Change your batteries!

It's also time to check that your smoke alarms are working properly and to replace the batteries if necessary. This simple act can save lives!



Free Conference

# LA BONNE MATIÈRE À LA BONNE PLACE

Conférence ludique GRATUITE



**Démystifions les matières acceptées dans les bacs !**



Mercredi, 26 octobre 2022  
**19 h à 20 h**

**En ligne**

Pour vous inscrire :  
819 425-5555 poste 1045 ou  
[rmailhot@mrclaurentides.qc.ca](mailto:rmailhot@mrclaurentides.qc.ca)

**On répond à vos questions !**

NOTRE TERRITOIRE  
VOULOISE AVENIR  
**MRC DES  
LAURENTIDES**

## Frequency of collection of residual materials

Since September 29th, the collection of waste, the black bin, is back to a frequency of every four weeks. The next collection is scheduled for Thursday, October 27.

Reminder concerning the brown bin, where plastic bags, even compostable, are prohibited. Please use paper bags.

## Free activity, Théâtre Le Patriote

Free presentation of "*Les malheurs de Grichette*" on Sunday, October 16, at 10:30 am.

No reservation necessary. This performance is offered free of charge to the citizens of Ste-Agathe-des-Monts and Ivry-sur-le-Lac. Please have your proof of residence in hand. Enjoy the show!

Through an initiative of Ivry municipal council, the municipality will offer reimbursement of fees for recreational activities to Ivry citizens for activities for which they cannot obtain the resident rate in the City of Sainte-Agathe-des-Monts.



## Communiqué de presse Pour publication immédiate

### **Le CISSS des Laurentides demande à la population d'éviter les urgences de la région**

**Saint-Jérôme, le 4 octobre 2022** – En raison des hauts taux d'occupation dans les urgences, le Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) des Laurentides demande à la population ayant des problèmes de santé non urgents d'opter pour d'autres solutions que de se rendre à l'hôpital.

La situation touche les hôpitaux de Saint-Jérôme, de Saint-Eustache, de Lachute, de Sainte-Agathe-des-Monts, de Mont-Laurier et de Rivière-Rouge.

Les personnes qui ne sont pas gravement blessées ou malades doivent opter pour d'autres services de consultation tels qu'Info-Santé 811, le médecin de famille par le site [rvsq.gouv.qc.ca](http://rvsq.gouv.qc.ca), le Guichet d'accès à la première ligne (GAP) ou le réseau de pharmaciens.

Pour obtenir des conseils sur les problèmes de santé qui peuvent être soignés à la maison, consultez le : [quebec.ca/sante/problemes-de-sante](http://quebec.ca/sante/problemes-de-sante)

Pour connaître le meilleur endroit où consulter selon le problème de santé, consultez le : [gap.soinsvirtuels.gouv.qc.ca](http://gap.soinsvirtuels.gouv.qc.ca)

Le CISSS des Laurentides assure que les cas urgents seront pris en charge rapidement dans l'ensemble de la région. Une personne dans une situation critique ou instable ne doit pas hésiter à se rendre à l'urgence.

Le CISSS des Laurentides remercie la population pour sa collaboration. Pour connaître tous les services de consultation offerts dans notre région, consultez le [santelaurentides.gouv.qc.ca](http://santelaurentides.gouv.qc.ca)

## Dog owners, please read this!

A nice walk with our four-legged friend is a real pleasure.

We would like to remind owners that there are regulations concerning the control of dogs on the territory. We draw your attention to article 9 of the by-law which reads as follows:

### ARTICLE 9 EXCRÉMENTS

*Tout gardien d'un chien doit enlever promptement et de façon adéquate les excréments de ce chien sur tout endroit public et terrain privé. À cette fin, le gardien, accompagné du chien, doit, quand il est hors des limites de sa propriété ou de son logement, avoir en sa possession le matériel nécessaire à enlever les excréments du chien et à en disposer dans les contenants à déchets desservant sa résidence.*

We note that this provision is not respected by all.

In addition, some people have good intentions, and buy small bags for this purpose. These little bags should be disposed of responsibly at home. They should not be left behind or thrown into the wild!

We appreciate everyone's cooperation,

We invite you to consult the complete by-law, By-law number 2020-118, by using the following link:

[https://www.ivry-sur-le-lac.qc.ca/wp-content/uploads/2020/11/2020-118\\_Reglement\\_Chien\\_WEB-1.pdf](https://www.ivry-sur-le-lac.qc.ca/wp-content/uploads/2020/11/2020-118_Reglement_Chien_WEB-1.pdf)



## Last Reminder - Citizen's obligation to provide proof of emptying the septic tank

The municipality has not yet received all the proof of emptying required for 2022, the deadline being October 15. It is your responsibility to send proof of completion of the work to the municipality no later than October 15th of each year that an emptying is required by the bylaw, section 4 of bylaw 2009-131.

Although the various service providers offer to forward the proof to the municipality, we only receive a few. It is preferable to send it to us yourself by e-mail ([admin@ivry-sur-le-lac.qc.ca](mailto:admin@ivry-sur-le-lac.qc.ca)), where we confirm receipt and update your file.

Also, an annual maintenance contract is necessary for certain septic installations (type Ecoflo, Bionest, Enviro-Septic, etc.). The same applies to the annual maintenance. Send us a proof to update your file. We accept a copy of the maintenance contract.

We prefer to avoid it, but a notice of violation will be sent to any citizen who has not provided the required proof.

We appreciate your cooperation,

## Roadwork on the territory - Follow-up

### Constantineau Road Project

Work is progressing!

- The paving is done.
- The speed bump is done.
- The connection and the marking will be completed this Friday.

### Lacasse / Daoust Road Project

The municipality is still waiting for the final authorization from the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. We will keep you informed as soon as we have news.





## Nature and Wildlife

This past weekend we celebrated Thanksgiving – and hopefully most of us sat around the dinner table in our homes in Ivry-sur-le-Lac. It is a time to reunite with family, friends, and neighbours. It is a great reminder to be grateful for what we have. This Thanksgiving, I am grateful to have spent the last year surrounded by nature and wildlife. Grateful to experience the changing of the seasons, so gloriously exhibited by the colour of the foliage. Grateful to see the abundance of migrating birds arriving in the spring and departing in formation in the fall. Grateful to spot the iridescent feathers of a swift hummingbird. Grateful to explore the countless trails in our lush forests. Grateful to stumble on a deer or a wild turkey during those hikes. Grateful for the incredible community and neighbours that are always willing to lend a hand. Grateful for the wind that fills the sails of sailboats and windsurfers. Grateful for those perfect still mornings gliding in a canoe or water skiing across the glassy reflections of the water. Grateful for the cross-country skiing and snowshoeing in the abundance of powder in the winter. Grateful for the spectacular sunsets that are different every single evening. Grateful to hear the loons howl their eerie lullabies at dusk. Grateful to gaze at the full moon rising and at the constellations in the starry night. And finally – grateful to waking up each morning in this little piece of heaven on earth.



Credit: Gabi Opas

# Chimney Sweeping

## When?

It is advisable to have the chimney swept at least once a year, either in spring or fall. A chimney sweep may be recommended on a regular basis, depending on the quality, quantity, species, and moisture content of the wood burned.

## Why is it recommended?

Soot-removal contributes to fire prevention, but also helps to:

- Prevent carbon monoxide poisoning by allowing a better evacuation of smoke and toxic or harmful gases.
- Eliminate soot and flammable deposits (creosote) that have accumulated in your chimney.
- Optimize the efficiency of the heating system and to save fuel.
- Evaluate the condition of the heating system, i.e., bridging and/or deterioration of the system or its components by your chimney sweeping professional.

## Important!

Before the first flare-up of the cold season, remember to examine your chimney with a small mirror to make sure that no debris (bird's nest, loose parts, etc.) has accumulated during the summer.



## Registry of Vulnerable Persons

The *Ministère de la Sécurité publique* and the *Direction de la sécurité civile et de la sécurité d'incendie* advocate the importance of keeping a municipal registry of vulnerable persons residing on the territory. In fact, during an emergency, some people, such as seniors or handicapped persons, who are physically or mentally challenged, may need special assistance from local responders. The purpose of the registry is to be aware of the particularities that must be considered during an incident. Responders are then better equipped to offer an adapted and efficient service during a disaster.

The municipality of Ivry-sur-le-Lac has such a registry. It is therefore essential to obtain the information from our citizens. There are two ways to register yourself or a relative:

- By filling out the appropriate form; or
- By calling 819-321-2332 ext. 3703

This type of action can make a difference and save lives!

## Fall Winter Schedule

Beginning November 1 and continuing until April 30, City Hall offices will be open Tuesday to Friday from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.

Work is scheduled to take place during this period, watch for more details in our upcoming publications.





## Other Subjects of Interest

Should you have other topics you would like us to address in a future municipal Newsletter, just let us know and it will be our pleasure to address them.

I wish to highlight the contributions of **Councillor Gabi Opas** in addition to the efforts of Mylene Thibault for the preparation of the newsletter.

Should you have any questions, please do not hesitate to ask. The municipal team is here for you!

Once again, thank you for your trust; it is a real pleasure to represent you!



Mayor,  
**André Ibghy**  
Municipalité d'Ivry-sur-le-Lac  
Tél. (819) 321-2332  
[maire@ivry-sur-le-lac.qc.ca](mailto:maire@ivry-sur-le-lac.qc.ca)